

## Feedback to IRG N2092, IRG PnP v8

**Date:** 2016/05/19  
**Title:** Proposal to Update IRG PnP description on Source Reference  
**Type of Document:** individual contribution  
**Source:** Suzuki Toshiya

### Abstract

IRG PnP specifies the list of source references for CJK Unified Ideographs in ISO/IEC 10646. This source reference consists of a member body abbreviation and following some letters, for example, "G0". Recently, it is found that some of source references in IRG PnP are different from the corresponding ones on ISO/IEC 10646.

This contribution proposes the relevant changes to those source references and also proposes to add new work item to avoid this kind of problem in the future.

#### 1. Some Hanzi G source references

IRG PnP Annex D specifies the list of source references for CJK Unified Ideographs in ISO/IEC 10646. However, as for some Hanzi G source references, they are different from the corresponding ones on ISO/IEC 10646. For example, the source reference of "Siku Quanshu" is specified as "G\_4K" in IRG PnP, while it is specified as "G4K" in ISO/IEC 10646. Similarly, other many Hanzi G source references in IRG PnP contain "\_" (underscore) on them.

As for the general naming rule of source reference, 2.2.1.d.(5).a) in IRG PnP specifies as follows.

"The source reference should begin with a member body abbreviation (G, H, J, K, KP, M, MY, T, U or V)<sup>5</sup> or an international consortium abbreviation (Z) followed by no more than 9 characters. It should contain only Latin capital letters, Arabic numbers, and hyphens."

Apparently, the underscore is not allowed to be used. Therefore, we proposed to remove the underscore from Hanzi G source references in Annex D, so that they are same as the ones on ISO/IEC 10646. However, existing IRG documents use the names including the underscore. To track the discussion in IRG, explaining the names including the underscores in the list might be useful. But the heading names should be same with the published standards, as far as their definitions are same.

#### 2. Z sources

As IRG PnP Annex D.12 mentions, an international consortium abbreviation "Z" was

renamed to “U”. The naming rule on 2.2.1.d.(5).a) should be updated accordingly as follows.

“The source reference should begin with a member body abbreviation (G, H, J, K, KP, M, MY, T, U or V)<sup>5</sup> followed by no more than 9 characters. It should contain only Latin capital letters, Arabic numbers, and hyphens.”

Finally, through the development work of CJK Unified Ideograph at IRG and WG2, we notice that the early confirmation as to the source references by WG2 project editor is important in order to minimize the impact by their changes to the development work of CJK Unified Ideograph. One idea is to explicitly specify this work item into IRG PnP.

(end of document)